

B

16384

1



משרד החינוך

אגף בכיר בחינות

המנהל הפדגוגי

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוק. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה. לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה !

מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان שאלון: 016384  אנגלית	מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات <table border="1" data-bbox="787 1302 1307 1600"> <tr> <td colspan="2">שנה السنة</td> <td colspan="2">חודש الشهر</td> </tr> <tr> <td colspan="2">מועד موعد</td> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">מס' תעודת הזהות</td> <td colspan="2">סמל ביה"ס</td> </tr> <tr> <td colspan="2">رقم الهوية</td> <td colspan="2">رقم المدرسة</td> </tr> </table> יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	שנה السنة		חודש الشهر		מועד موعد				מס' תעודת הזהות		סמל ביה"ס		رقم الهوية		رقم المدرسة		מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
שנה السنة		חודש الشهر																
מועד موعد																		
מס' תעודת הזהות		סמל ביה"ס																
رقم الهوية		رقم المدرسة																

אם ניתנה מחברת נוספת

إذا أُعطي دفتر إضافي



יש לסמן במשבצת

يجب الإشارة في المربع

* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

גרסה א'



وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير لامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

אנגלית

שאלון ב' (MODULE B)

גרסה א'

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
פרק ראשון — 45 נקודות
פרק שני — 55 נקודות
סך הכול — 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אימו / שפת אימו-אנגלי.
השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
 - (3) בתום הבחינה חזור את השאלון למשגיח.
- שים לב: אין להוסיף דפים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!



אנגלית, חורף תשפ"א, מס' 016384, גרסה א'

WRITTEN RECEPTION (100 points)

(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

الفصل الأول (45 درجة)

اقرأ القطعة التي أمامك،

وأجب عن الأسئلة 1-4 التي تليها.

פרק ראשון (45 נקודות)

קרא את הקטע שלפניך,

וענה על השאלות 1-4 שאחריו.

PART I: (45 points)

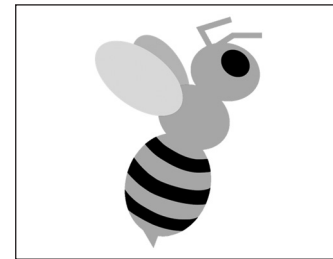
Read the text below and then answer questions 1-4.

SAVE THE BEES

I Recently, a restaurant in Sweden put an unusual beehive near its door. Although it is a real beehive, it looks just like a tiny copy of the restaurant itself. Today, many people in Sweden own beehives and there are many beehives on the roofs of buildings. All these beehives are safe homes for thousands of bees.

II Every year there are fewer bees in the world. One reason for this is climate change. Another reason is a virus that is killing bees. Scientists worry that bees will soon disappear completely. This will be a disaster. Everybody knows that bees make honey from flowers. But many people don't know that without bees, we wouldn't have fruit and vegetables. Bees carry pollen from plant to plant. Without pollen, nothing new will grow: no fruit, no vegetables, no flowers. Can you imagine a world like that?

III Scientists are looking for solutions to save the bees. Until they find a solution, many people are trying to help in different ways. One of the ways is putting beehives on their roofs. In these beehives, the bees get the food they need and they make honey, which they often need, too. Also, their numbers can increase. Hopefully, other ways to save the bees will be found soon.



Save the Bees icon
(from **Wikimedia Commons**)

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, חורף תשפ"א, מס' 016384, גרסה א'

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-4، حسب القطعة.
 في الأسئلة 1 و 2 و 3، ضع دائرة حول
 رقم الإجابة الصحيحة.
 في السؤال 4، أجب حسب التعليمات.
 (45 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 1-4, על פי הקטע.
 בשאלות 1, 2 ו-3, הקף את המספר
 של התשובה הנכונה.
 בשאלה 4 ענה לפי ההוראות.
 (45 נקודות)

QUESTIONS (45 points)

Answer questions **1-4** in English according to the text. In questions **1, 2** and **3**, circle the number of the correct answer. In question **4**, follow the instructions.

1. What do we learn about the restaurant in paragraph I?

- i) What is special about it.
- ii) Why it opened in Sweden.
- iii) What is on its roof.

(9 points)

2. Why are scientists worried, according to paragraph II?

- i) Every year there is a new virus.
- ii) There aren't enough beehives in the world.
- iii) Climate change is killing the bees.

(9 points)

3. According to paragraph II, if the bees disappear completely, (-).

- i) plants cannot make any honey
- ii) people might have less food
- iii) scientists will make pollen

(9 points)

4. How do the beehives on the roofs help the bees? Give TWO ways. (paragraph III)

- (1)
- (2)

(2×9=18 points)



אנגלית, אורף תשפ"א, מס' 016384, גרסה א'

الفصل الثاني (55 درجة)

اقرأ القطعة التي أمامك،
وأجب عن الأسئلة 5-9 التي تليها.

פרק שני (55 נקודות)

קרא את הקטע שלפניך,
וענה על השאלות 5-9 שאחריו.

PART II: (55 points)

Read the text below and then answer questions **5-9**.

THE IMPORTANCE OF PLAY

I Children's play is more important than we think. When children play, they learn about the world around them and about themselves. Also, researchers found that playing develops important physical, social and language skills.

II Running, dancing and climbing are play activities that develop the bodies of young children.
5 Children also develop their imagination when they play games like pretending to be different people. For example, they pretend they are superheroes like Spiderman or Superwoman, or their favorite TV stars or singers.

III Parents and teachers should not tell children how to play. Children need to choose what to do, make their own rules and try new ideas. Play develops children's language skills and teaches
10 them new things. They learn to share, listen and cooperate. These are social skills. They will need these important skills when they are older. A great advantage is that just by having fun, children are learning a lot.

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, חורף תשפ"א, מס' 016384, גרסה א'

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 5-9، حسب القطعة.
في الأسئلة 5 و 7 و 8، ضع دائرة حول
رقم الإجابة الصحيحة.
في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.
(55 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 5-9, על פי הקטע.
בשאלות 5, 7 ו-8, הקף את המספר
של התשובה הנכונה.
בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
(55 נקודות)

QUESTIONS (55 points)

Answer questions 5-9 in English according to the text. In questions 5, 7 and 8, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

5. What do we learn in paragraph I?

- i) What games children play.
- ii) Why children's play is important.
- iii) How researchers can help children.

(9 points)

6. Why should children run and dance? (paragraph II)

ANSWER:
(10 points)

7. Spiderman and Superwoman are mentioned in paragraph II because (-).

- i) children like to pretend to be superheroes
- ii) children like to watch them on TV
- iii) they can teach children many skills

(9 points)

8. According to paragraph III, how should children learn to play?

- i) They should get ideas from their parents.
- ii) Their teachers should tell them what to do.
- iii) They should make their own rules.

(9 points)

9. Give TWO social skills that children learn from playing. (paragraph III)

- (1)
- (2)

(2x9=18 points)

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالتحاح، مجلس الطّالاب والشّبيبة القطري"